

Poeta de frontera

POESIA EN GALLEGO
COMPLETA
ALVARO CUNQUEIRO
VISOR
MADRID, 2003
271 PAGINAS



ANTES de que el realismo mágico latinoamericano se convirtiese en *boom* orquestado desde el mercado editorial catalán, el gallego Alvaro Cunqueiro (Mondoñedo, 1891-Vigo, 1981) ya frecuentaba la frontera brumosa entre la realidad y la imaginación. Alguien le ha llegado a definir, incluso, como uno de los padres secretos de la literatura fantástica contemporánea. "En la obra de Cunqueiro", escribía Josep Pla, "flota una interrogación sensacional: nunca se sabe qué es la realidad. Este es un fenómeno enorme, porque en este mundo no hay nadie que sepa qué es la realidad, y en este sentido su obra es de una verdad literal". Cunqueiro, que escribió en español y en gallego de manera indistinta, pagó por ello —y por otras cuestiones fronterizas de carácter literario y político— un peaje de olvido y desconfianza. Entre el galleguismo y sus primitivas afinidades falangistas, entre su escritura realista y sus derivaciones fantásticas

cas, Cunqueiro se nos aparece entre la niebla como fabulador, novelista, gastrónomo de altura, periodista y, quizás ante todo y sobre todo, poeta. Ahora la editorial Visor recoge su poesía en gallego, la que va de *Mar ao norte a Herba aquí acold*, pasando por *Cantiga nova que se chama riveira*, *Poemas do si e non* y *Dona do corpo delgado*. Desde la poesía pura en la que, milagrosamente, se conjura la deshumanización, hasta los brotes más surrealistas o la poesía *neotrova-doresca* que cultivó junto a Fermín Bouza-Brey, el gran autor de Mondoñedo fue un poeta de frontera, alejado de todo dogmatismo estético, abierto a lo real y a lo maravilloso.

María Maizkurrena

Herencia cervantina

GRANDES HITOS DE LA HISTORIA DE LA NOVELA EUROAMERICANA
JUAN BRAVO CASTILLO
CATEDRA
MADRID, 2003
648 PAGINAS



ENTRE las diversas colecciones de Catedra, hay una a la que es fácil no dejar de alabar: la denominada *Crítica y estudios literarios*. El nombre de la colección indica de forma genérica de qué tratan los libros que la forman: fundamentalmente, de historia y de teoría de la literatura. Acercar estos contenidos al lector es admirable, y lo es más si se hace de la forma que lo hace cada una de las obras de esta colección: con unos textos de gran calidad, rigurosos y al mismo tiempo amenos, y con una organización interna que permite un acceso sencillo al aspecto concreto que se desee. Entre los títulos ya publicados se encuentran obras tan extraordinarias como *Historia de la literatura norteamericana*, que recorre, desde su nacimiento hasta finales del siglo XX, la portentosa literatura de Norteamérica. No menos extraordinario es el último libro que acaba de hacer aumentar el magnífico

co fondo de la colección citada: el volumen primero de *Grandes hitos de la historia de la novela euroamericana*, subtítulo *Desde sus inicios hasta el Romanticismo*. La obra se completará en el futuro (ojalá sea en breve) con otros dos volúmenes: el segundo tratará sobre el siglo XIX, y el tercero, sobre el período que va desde el siglo XX hasta el presente. La obra se centra en los momentos claves de la evolución de la novela, deteniéndose en los autores que marcaron esa evolución, autores de los que Juan Bravo Castillo asegura lo siguiente: "Ninguno de los autores incluidos puede negar la herencia cervantina".

Roberto Ruiz de Huidobro

Gerraren krudeltasuna

KOLOSALA
IZANGO DA
JOSEBA SARRIONANDIA
TXALAPARTA
TAFALLA, 2003
142 ORRIALDE



BERRIRO Sarriren liburu bat, literatura baita komunikatzeko bere tresnarik zuzena, hoberen ezagutzen duena... eta bakarra, batez ere bakarra. Joseba Sarrionandia (Iurreta, 1958) literaturarekin itzultzen da gure artea eta, modu metaforikoz esan dezenez, erabili dituen pasaportekak bere liburuak izan dira. Orain bi urte aurreko lana kaleratu zuen, *Lagun izoztua* nobela mardula, Durangoko azokarako. *Kolosala izango da* ere euskal kulturaren festa inportanterako prestatu zuen eta, espero zenez, *Lagun izoztua*-rekin gertatu zen bezala 2001ean, azken azokako salduenetakoa izan zen, aleak agortuz. Espainiak gerra izango da presentean lan honetan eta guztia ume baten begietatik transmitituko zaigu. Horrek gordintasan pixka bat kenduko dio lehenengo pertsonan idatzitako narrazio luze honi, inozentziaren eskutik datorrelako eta *jolaserako* zer bait bezala ikusiko duelako protagonistak. Nahiz eta autorea erbesteian izan 1985tik, kartzelatik ihes egin zuenetik, hurbiltasuna nabari da liburuan. Aurkezpenean azaldu zenez Gari Berasaluzeko editoreak, "Josebaren geografía literarioaren kresala sumatzeko aukera izango du. Orain arte plazarratu duen nobelaren bakarrean, *Lagun izoztua* eder handi, gozatu genituen bazterrak bisitatu ahal izango ditugu orangoan ere". Eta ez bakarrik hori, aurreko lanetan ez bezala, hurren esperantzen artea zabalik utziko du. Zirkoa helduko da, alaitasunaren enpresa, nahiz eta pailazoan makilajearen azpi-azpien sufrianduren aztarna biziak egon, ordua deskribatzen zaiugun aldi historiko asaldaturaren ten-sioa bigarren maila batera igaroko da.



EL PASADO
ALAN PAULS
ANAGRAMA
BARCELONA, 2003
551 PAGINAS

UN jurado compuesto por Salvador Clotas, Juan Cueto, Esther Tusquets, Enrique Vila-Matas y el editor Jorge Herral de decidió conceder, por unanimidad, el premio bautizado con el apellido del veterano editor al argentino Alan Pauls (Buenos Aires, 1959), por su novela *El pasado*. Pauls es autor de tres libros de ficción y de varios ensayos, entre los que destacan los dedicados a Manuel Puig y a Jorge Luis Borges. De Alan Pauls conocíamos la referencia de Roberto Bolaño, quien le dedicó la última pieza de su libro póstumo *El gaucho insufrible*, publicada también por Anagrama. No es mala referencia: "Pauls es uno de los mejores escritores latinoamericanos vivos" (Bolaño dixit). Lo cierto es que *El pasado* servirá para que los lectores españoles descubran a un fabricante de literatura de la mejor especie. Un sorprendente ejercicio literario sobre la pareja, los hombres, las mujeres y el terrorismo emocional que a veces practicamos.

M. F. M.



EL ASALTO DE LA RISA
MARK TWAIN
PENINSULA
BARCELONA, 2003
157 PAGINAS

SENTENCIAS, reflexiones, aforismos extraídos de los libros del propio Twain. No pocas de esas reflexiones y aforismos no pasan de ser puros escupitajos soltados por un piloto cualquiera del Mississippi. De la retahíla moral que trata de insultar a través de estos aforismos seleccionados, por encima de todo se alza la capacidad de hacer reír. Lo que no es poco. No obstante, el lector percibe que el perfil caracterológico del escritor pone al descubierto bastantes malas artes a la hora de manejarse por la vida. Hay demasiadas trampas en la mochila vital de alguien que decidió andar por el mundo como si fuera enteramente suyo. En resumidas cuentas, se trata de un tipo poco de fiar, pese a su engatusadora risa campesina. Con Mark Twain se hubiera cumplido aquella acertada sentencia referente a que si conociéramos personalmente a muchos escritores leeríamos menos. Por fortuna ninguno de nosotros llegó a conocerle. Por tanto, podemos leerle sin reparo alguno y, en ocasiones, con suma delectación.

J. L. M.



LA MISTICA DE LA MODA
LOLA GAVARRON
ENGLOBALA
VALENCIA, 2003
168 PAGINAS

ESTE libro fue finalista, en 1988, del XVI Premio Anagrama de Ensayo. Con la consistencia que proporcionan los años para calibrar los trabajos de calidad y la frescura de una joven editorial, ve la luz de nuevo, cuando la moda ya no se revela indiferente ante nadie. Detrás de ese aspecto aparentemente frívolo, se halla un formidable trasfondo cultural y sociológico, que Lola Gavarrón (1951), su autora, analiza con una base bien documentada. Dedicado a Balenciaga, ese gran maestro al que se prepara museo en Getaria, *La mística de la moda* es el repaso por esta "industria de la seducción" que toma como principal eje "el lenguaje del vestido", entre otros aspectos, sin olvidar su poder de "liberación y ruptura de códigos". Gavarrón, autora también de las obras *Piel de ángel* y *Mil caras tiene la moda*, es junto a Margarita Rivière y Maribel Andrés-Oto una de las pocas estudiosas del tema en nuestro país.

A. A. Z.



PARIS NO SE ACABA NUNCA
ENRIQUE VILA-MATAS
ANAGRAMA
BARCELONA, 2003
238 PAGINAS

SI Ernest Hemingway escribió *Paris era una fiesta*, ahora llega el laureado Enrique Vila-Matas (Barcelona, 1948) y nos propone su *Paris no se acaba nunca*, un libro que se muestra como el repaso de sus años mozos en la Ciudad de las Luces, donde el escritor dio comienzo a la que sería su primera novela, en la buhardilla que le alquiló —eso cuenta él— la escritora Marguerite Duras. Años duros, inexpertos y dudosos, los de un joven que llega a una capital mundial y se autopregunta: "¿quería yo realmente triunfar en París? (...). A lo máximo que llevo es a recordar que yo pensaba que debería ser ya un escritor muy conocido, pero que era una lástima porque me faltaba lo esencial. Haber terminado un libro". Por supuesto que Hemingway figura citado en el libro. Es más, se revela como la pieza en torno a la que gira todo. O casi. Porque Vila-Matas se confiesa su ferviente seguidor (= imitador) desde la primera página.

A. A. Z.

A. A. Z.